

© Copyright SEK Svensk Elstandard. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Apparater för rengöring av ytor – Del 4: Sladdlösa dammsugare för hushållsbruk – Funktionsprovning

Surface cleaning appliances –

Part 4: Cordless dry vacuum cleaners for household or similar use –

Methods for measuring the performance

Som svensk standard gäller europastandarden EN IEC 62885-4:2020. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN IEC 62885-4:2020.

Nationellt förord

Europastandarden EN IEC 62885-4:2020

består av:

- **europastandardens ikraftsättningsdokument**, utarbetat inom CENELEC
- **IEC 62885-4, First edition, 2020 - Surface cleaning appliances - Part 4: Cordless dry vacuum cleaners for household or similar use - Methods for measuring the performance**

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Standarden IEC 62885-2:2016, som denna standard ska användas tillsammans med, har samma omfattning som den fastställda SS-EN 60312-1. SS-EN 60312-1 är under omarbetning och arbete pågår med EN IEC 62885-2, men det är idag inte klarlagt om den framtida SS-EN 62885-2 fullt ut kommer att ersätta SS-EN 60312-1.

Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a mätning, säkerhet och provning och för utförande, skötsel och dokumentation av elprodukter och elanläggningar.

Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetsfordringar tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

Stora delar av arbetet sker internationellt

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

Var med och påverka!

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK Svensk Elstandard

Box 1284
164 29 Kista
Tel 08-444 14 00
www.elstandard.se

English Version

**Surface cleaning appliances - Part 4: Cordless dry vacuum
cleaners for household or similar use - Methods for measuring
the performance
(IEC 62885-4:2020)**

Appareils de nettoyage des sols - Partie 4: Aspirateurs à
sec sans fil à usage domestique ou analogue - Méthodes
de mesure de l'aptitude à la fonction
(IEC 62885-4:2020)

Geräte zur Oberflächenreinigung - Teil 4: Schnurlose
Trockensauger für den Hausgebrauch und ähnliche
Anwendungen - Prüfverfahren zur Bestimmung der
Gebrauchseigenschaften
(IEC 62885-4:2020)

This European Standard was approved by CENELEC on 2020-08-17. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

The text of document 59F/397/FDIS, future edition 1 of IEC 62885-4, prepared by SC 59F "Surface cleaning appliances" of IEC/TC 59 "Performance of household and similar electrical appliances" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 62885-4:2020.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national (dop) 2021-05-17 level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the (dow) 2023-08-17 document have to be withdrawn

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62885-4:2020 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 62301 (mod)	2011	Household electrical appliances - Measurement of standby power	- EN 50564	2011
IEC 62885-2	2016	Surface cleaning appliances - Part 2: Dry vacuum cleaners for household or similar use - Methods for measuring the performance	-	-

CONTENTS

FOREWORD	3
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 General conditions for testing	6
5 Dry vacuum cleaning tests	8
6 Miscellaneous tests	15
7 Test material and equipment	19
8 Instructions for use	19
Annex A (informative) Information on materials	20
Annex B (informative) Information at the point of sale	21
Annex C (normative) Guidance specification on verified carpets	22
Annex D (informative) Reference vacuum cleaner system (RSB)	23
Annex E (informative) Maintenance of the RSB	24
Bibliography	25
Figure 101 – Air data curves	9
Figure 102 – Carpet and hard floor test plates with suction tap locations	12
Figure 103 – Test setup runtime determination	13
Table 101 – Overview of duration and the values that should be reported	16

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

SURFACE CLEANING APPLIANCES –**Part 4: Cordless dry vacuum cleaners for household or similar use –
Methods for measuring the performance****FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62885-4 has been prepared by subcommittee 59F: Surface cleaning appliances, of IEC technical committee 59: Performance of household and similar electrical appliances.

The text of this International Standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
59F/397/FDIS	59F/404/RVD

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This standard is to be read in conjunction with IEC 62885-2:2016, to which it refers, and which is applicable unless otherwise specified in this standard. In order to simplify the indication of corresponding requirements, the same numbering of clauses and subclauses is used as in IEC 62885-2:2016. Amendments to these clauses and subclauses are given under the same references whilst additional subclauses, tables, figures and notes are numbered from 101. Additional annexes are lettered AA, BB, etc.

A list of all the parts in the IEC 62885 series, under the general title *Surface cleaning appliances*, can be found on the IEC website.

In this standard, the following print types are used:

- terms defined in Clause 3: **bold type**

Where the term **dry vacuum cleaner** is used, it shall be read **cordless dry vacuum cleaner**.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

SURFACE CLEANING APPLIANCES –

Part 4: Cordless dry vacuum cleaners for household or similar use – Methods for measuring the performance

1 Scope

This part of IEC 62885 is applicable to measurements of the performance of **cordless dry vacuum cleaners** for household use or under conditions similar to those in households. The results obtained under this document are intended to be comparable to the results obtained under IEC 62885-2 for mains-connected vacuums.

The purpose of this document is to specify essential performance characteristics of **cordless dry vacuum cleaners** which are of interest to users and to describe methods for measuring these characteristics.

NOTE 1 Owing to the influence of environmental conditions, variations in time, origin of test materials and proficiency of the operator, most of the described test methods give more reliable results when applied to comparative testing of a number of appliances at the same time, in the same laboratory and by the same operator.

NOTE 2 This document is not intended for mains-operated vacuum cleaners or cleaning robots.

NOTE 3 Cordless handheld vacuums are excluded, except for 5.7.2 and 5.8.

For safety requirements, reference is made to IEC 60335-1 and IEC 60335-2-2.

A recommendation on information for the consumer at the point of sale is given in Annex B of IEC 62885-2.

2 Normative references

Clause 2 of IEC 62885-2:2016 applies with the following addition:

IEC 62885-2:2016, *Surface cleaning appliances – Part 2: Dry vacuum cleaners for household or similar use – Methods for measuring the performance*

IEC 62301:2011, *Household electrical appliances – Measurement of standby power*